



GONAL-*f*®注射笔使用指南



GONAL-*f*®注射笔

可选择剂量：

300国际单位/0.5毫升 (22微克/0.5毫升)

450国际单位/0.75毫升 (33微克/0.75毫升)

900国际单位/1.5毫升 (66微克/1.5毫升)



EMD
SERONO

第一步:开始使用GONAL-*f*® 注射笔之前



警告:请勿摇晃注射笔,这会使药物中出现气泡。



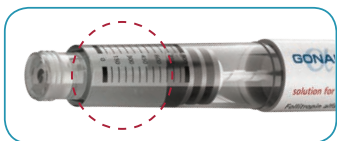
重要提示:请核实注射笔标签上的保质期。请勿使用过期药物。

- 用肥皂和水洗净双手。您的双手及您使用的物品应保持干净,这一点是非常重要的。
- 使用前至少30分钟将盒子从冰箱里取出,使其达到室温。请勿使用微波炉或其他加热器具加热注射笔。
- 将您需要使用的所有物品放在干净的台面上,例如干净的桌面或厨房台面:
 1. GONAL-*f*® 注射笔
 2. 一支可拆装注射针 (1/2 英寸 29 口径) [请使用 GONAL-*f*® 注射笔套盒里的一次性使用针头]
 3. 酒精棉
 4. 锐器处理容器 (未显示)

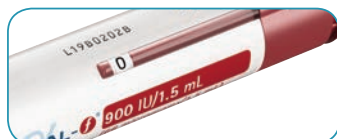
第二步:准备使用GONAL-*f*® 注射笔



- 取下笔帽。
- 用酒精棉擦拭螺纹尖 (内有橡胶芯) 末端。



- 仔细观察针筒。检查针筒是否开裂,溶液是否清澈,药物是否不含颗粒。如果针筒开裂,或者溶液变色或浑浊,请换一支注射笔。



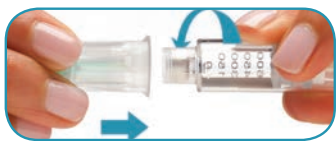
- 确认剂量显示设置为“0”。



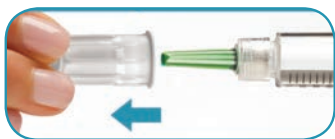
- 取出一支新的注射针。请使用提供的一次性使用针头。
- 牢牢握住外层针帽。
- 仔细检查,确保外层针帽上的剥离型密封纸没有毁坏或松动。
- 撕下剥离型密封。

注意:如果剥离型密封纸毁坏或松动,请勿使用针头。将其扔进锐器处理容器。使用新的针头。

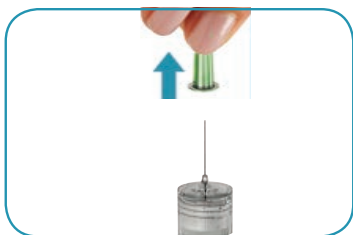
第三步：安上针头



- 将注射笔的螺纹笔尖按进外层针帽，顺时针旋转，直到感觉到轻微阻力。但是不要将针头安得太紧，否则可能难以取下。



- 直接拔下外层针帽。
- 放在一边，以备后用。
- 不要扔掉外层针帽；您会需要用它将针头从注射笔上取下。



- 握住GONAL-*f*® 注射笔，针头朝上。
- 小心取下绿色内层针罩，直接拔下并丢弃。

警告：不要将针头重新放回绿色内层针罩，因为这可能导致针刺。

如果这是您第一次使用的新的注射笔，请仔细看针尖，寻找小滴液体。

- 如果您看见了小滴液体，请继续步骤4。
- 如果您没有看见小滴液体，您需要做以下事情：



- 轻轻按顺时针方向旋转剂量设置旋钮，直到剂量显示读数为“25”。如果转过了“25”，您可以将剂量旋钮往回转。
- 握住注射笔，针头朝上。

- 轻弹针筒。
- 尽量往下按剂量设置旋钮。针尖会出现一小滴液体。针尖的液体是注射笔中过量灌装的溶液的一部分。
- 确认剂量显示读数为“0”。

如果您没有看见针尖出现小滴液体，也许您需要重复这个步骤。

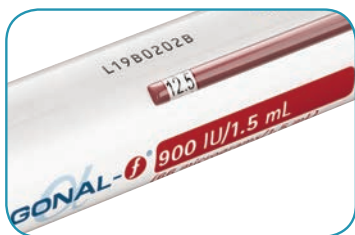
一旦看见针尖出现小滴液体，请继续步骤4“设置剂量”。

第四步：设置剂量



- 向前(或顺时针方向)旋转剂量设置旋钮，直到剂量显示窗口出现您的处方剂量。旋转剂量设置旋钮时请不要推或拉。

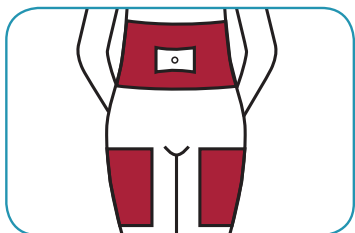
重要提示：为了避免弄断注射笔，请只旋转剂量设置旋钮的末端。



- 如果您将旋钮转过了处方剂量，请将旋钮向后(或逆时针方向)转动，纠正剂量。

重要提示：检查剂量显示窗口是否出现您的处方剂量，然后进行下一步。

第五步：注射步骤



- 使用注射区域图，按照医嘱选择注射区域，例如大腿上部或腹部。
- 每天选择不同区域，将皮肤刺激降到最低。



- 用酒精棉清洁注射区域(大约5 cm x 5 cm)。
- 等酒精变干。
- 将酒精棉放在一边。

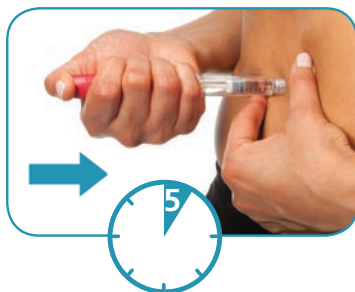
第五步：注射步骤（续）



- 再次检查剂量显示窗口的剂量。如果不是正确的剂量，您必须按顺时针或逆时针方向旋转剂量设置旋钮，调整剂量。



- 按照医生或护士教您的方法进行注射。一只手握住注射笔，另一只手轻轻挤住皮肤，使注射区域凸起。
- 将针以90度角插入皮肤，尽量将注射按钮往下按。如果不以90度角将针插入，您可能会将针弄弯。



- 您必须将针插入皮肤至少5秒钟，同时向下按住注射按钮，以保证注射完整剂量。剂量越大，注射时间越长。5秒钟后，向下按住注射按钮，同时将针拔出。
- 松开剂量设置旋钮。

重要提示：务必在将针从皮肤拔出后再松开剂量设置旋钮。



- 注射完成后，用酒精棉的干净一面轻轻清洁注射区域。如果有少量药液渗出，您也许需要轻按几秒钟。

第六步:注射之后



- 完成注射之后,您需要确保注射了完整剂量。剂量窗口应该显示“0”。
- 如果显示读数大于“0”,这意味着注射笔已经用完而您没有注射完整处方剂量。
- 剂量显示窗口显示的数字是您仍需要注射的剂量。如果发生这样的情况,按照医生或护士的演示准备一支新的注射笔,将剂量调整为空注射笔剂量显示窗口显示的确切数字。现在,您可以完成每天的剂量了。
- 如果您第一次使用一支新的GONAL-*f*®注射笔,请务必检查小滴液体。

重要提示:务必在每次注射时使用新的针头。

请在每次注射之后取下针头:

- 将外层针帽放在平整的台面上。
- 一只手牢牢握住GONAL-*f*®注射笔,将针头轻轻放进外层针帽。请小心不要让针刺到自己。
- 继续将放进针帽的针头推向坚固的台面,直到听见“咔哒”声。
- 抓住外层针帽,沿逆时针方向将针头旋下。安全处置用过的针头。
- 请勿使用用过的针头。请勿与他人共用针头。



- 请注意,您的诊所可能向您提供专门为GONAL-*f*®设计的锐器处理容器。如果您收到特制的GONAL-*f*®锐器处理容器,您只需按照容器上面说明的步骤取下针头。
- 将注射笔重新盖上,按照指南存放。

注意:务必在取下针头后再存放注射笔。务必先取下GONAL-*f*®注射笔的针头,然后盖上笔帽。

如需了解更多有关GONAL-*f*®的详情,请参照药品随附的说明书。

常见问题

什么是GONAL-*f*®?

- GONAL-*f*®是不含尿蛋白的促卵泡激素 (FSH)，可以刺激女性卵母细胞 (卵子) 生成。GONAL-*f*®是一种高度纯化的重组FSH，利用最新科技制成，其效果和安全性已经临床验证。
- GONAL-*f*®以置于注射笔中的液体配方的形式提供，可以简便地进行皮下注射。
- GONAL-*f*®属于一组被称作“促性腺激素释放激素”的药物。

GONAL-*f*®可用于什么?

- GONAL-*f*® (注射用促卵泡激素) 乃用于人工受孕 (IVF) 等辅助生殖技术 (ART) 期间刺激排卵患者的卵泡成熟。
- GONAL-*f*®还用于刺激某些月经周期紊乱或闭经的患者的卵泡成熟。在两种情况下，患者还使用另一种激素，hCG (人绒毛膜促性腺激素)，来完成卵泡的成熟。

什么时候不可以使用GONAL-*f*®?

GONAL-*f*®在以下情况下**不可**使用：

- 高水平FSH，表明原发性卵巢功能衰竭
- 有不可控甲状腺或肾上腺功能障碍
- 对FSH或GONAL-*f*®的任何成分过敏或有过敏史
- 怀孕或哺乳
- 卵巢增大或有并非由多囊性卵巢疾病 (PCO) 引起的囊肿
- 原因不明的阴道出血
- 有卵巢、子宫、乳房或大脑 (下丘脑或脑垂体) 肿瘤

GONAL-*f*®治疗有哪些副作用?

在医生的密切监控下，使用生殖药物是安全的。生殖药物和所有药物一样，可能会有一些副作用。

以下是在临床试验和上市后使用GONAL-*f*®的过程中报告的副作用：

常见和非常常见：100名使用者中可能有1至10名出现以下副作用

- 卵巢囊肿
- 轻度至中度卵巢增大
- 乳房压痛
- 轻度至中度卵巢过度刺激综合征 (OHSS)

- 轻度至中度注射区不良反应 (例如疼痛、发红、淤伤、肿胀和/或发炎)
- 头痛
- 腹痛或腹胀
- 感觉恶心、呕吐、腹泻

不常见、罕见或非常罕见：1000名使用者中可能有不到1至10名出现以下副作用

- 严重
- 血栓 (血栓形成)
- 呼吸困难 (急性呼吸窘迫)
- 哮喘恶化
- 轻度至重度过敏反应 (过敏)，例如皮疹、皮肤发红、荨麻疹、脸部肿胀伴随呼吸困难。这些反应有时可能较为严重。

您的医生最担心的可能是OHSS。为了避免发生OHSS，您的医生会谨慎地监控您对GONAL-*f*®的反应。大约20%接受促性腺激素释放激素治疗的女性会出现卵巢增大，有时伴随腹部胀痛。这种情况一般会随着治疗停止而恢复，严重的威胁生命的案例很罕见。

生殖药物治疗和卵巢癌症之间的因果关系并没有得到确认。

在对照临床试验中使用促性腺激素释放激素导致的怀孕发生后，以下医疗事件被报告：自然流产、输卵管妊娠、早产、产褥热和先天性畸形。

没有一例事件被认为与药物有关。事件发生率并不比普通人群中的发生率更高。

以上并非所有副作用。如果您在使用GONAL-*f*®过程中出现异常症状或副作用，应立即向医生或药剂师报告。在开始治疗之前与医生讨论出现副作用的可能性，也是明智之举。

有哪些药物相互作用？

- GONAL-*f*®常常与其他药物一起使用来刺激排卵 (例如，hCG和黄体生成素[LH])，这可能帮助含有卵子的卵泡成熟。如果在治疗中，医生在给您开GONAL-*f*®的同时也开了GnRH激动剂或拮抗剂，您的医生可能会告诉您在治疗过程中改变GONAL-*f*®的剂量。
- 没有关于此药物与其他药物产生显著相互作用的报告。

建议剂量是多少？

- 治疗因人而异。您的剂量由您的医生为您精心设计。在治疗过程中，根据您的病情和您对药物的反应，剂量可能在75至450国际单位之间。

如果我漏了一次注射或注射过量,我该怎么办?

- 错过一次注射:请勿注射双份剂量以作弥补。如果您忘记注射GONAL-*f*®, 请联系您的医生。
- 过量注射:如果您不小心注射了过量的GONAL-*f*®, 不要惊慌。请联系您的医生或医疗专业人士, 听从他们的指示。

重要提示: 900和450国际单位注射笔的最大剂量是450国际单位, 300国际单位注射笔的最大剂量是300国际单位。

我应该如何在家庭中存放GONAL-*f*®注射笔?

- 2-8°C (冰箱中) 或在2至25°C (冰箱中或室温下) 环境中一次存放最多3个月。
- 第一次使用后, 注射笔可以在25°C (室温) 环境中存放最多28天。
- 如果溶液中有颗粒或不清澈, 请勿使用GONAL-*f*®注射笔。
- 请勿冷冻。
- 将GONAL-*f*®注射笔避开光线。
- 放置在儿童达不到的安全地方。
- 勿在过期后使用。

如果我不能按下注射按钮进行注射,我该怎么办?

- 如果您不能按下注射按钮, 这说明您的注射笔已经用完并无法提供您所需要的剂量。您也许仍然可以看见注射笔里剩有少量药物。这是正常现象。

如果GONAL-*f*®注射笔中剩余的溶液少于我的处方剂量,我该怎么办?

- 如果在您注射之后剂量显示读数大于“0”, 这表明注射笔已经用完而您没有注射完整剂量。如果出现这样的情况, 剂量显示窗口的读数表明了达到完整剂量所需要补充的GONAL-*f*®量。这是您使用新的注射笔所需要注射的剂量。
- 为了达到完整剂量, 请按照前面几页所描述的步骤, 将剂量设置旋钮拨至您刚用完的空注射笔所显示需要补充的剂量, 继续注射。

如果我拨错了剂量,怎么办?

- 如果拨过了, 请将剂量设置旋钮拨回正确剂量。您可以按顺时针方向或逆时针方向旋转剂量设置旋钮, 以此调整剂量。确认显示窗口的正确剂量之后, 您就可以注射了。

您在寻求帮助吗?您并不孤单。

momentum

MOMENTUM 是一个为EMD Serono生殖产品使用者量身定制, 免费并保密的服务项目。服务包括注射协助。

联系 *MOMENTUM*:



1-800-387-8479



fertility.mymomentum.ca

周一至周五上午8:00至晚上8:00 (东部时间) 拨打 *MOMENTUM* 电话。*MOMENTUM* 每天24小时, 每周7天为不能等到下一个工作日的情况提供紧急咨询。只需留下您的姓名、拨打电话的原因和电话号码, 一位注册护士会尽快给您回电。

MOMENTUM 对个别诊断或治疗问题或实验结果不予置评。请您与医护人员联络。*MOMENTUM* 是由 EMD Serono, Canada 赞助的教育资源, 不用于取代您与医护人员的交流。

GONAL-f[®]

参考: GONAL-f[®] 产品说明。EMD Serono, 2017年5月1日。

本 GONAL-f[®] 注射笔注射指南由药品广告顾问委员会核准的 APS 逐字翻译。

© Merck KGaA, Darmstadt, Germany
GONAL-f[®] 是 Merck KGaA, Darmstadt, Germany 的注册商标
进口商和分销商: EMD Serono, EMD Inc., Canada 的分部
Merck KGaA, Darmstadt, Germany 公司
2695 North Sheridan Way, Suite 200, Mississauga, Ontario L5K 2N6 Canada
CA/GOP/1118/0005

MEMBER OF
INNOVATIVE MEDICINES CANADA



**EMD
SERONO**